

Porównanie tłumaczeń II Królewska 17:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A gdy król Asyrii wykrył u Hoszei sprzysiężenie, to, że wysłał (on) posłańców do So,* (do) króla Egiptu, i przestał wnosić królowi Asyrii roczną daninę, król Asyrii pojmał go i zakuł (w kajdany) w więzieniu.** ¹⁾²⁾

¹⁾ So, סֹׁ : być może: (1) Osorkon IV (730-715 r. p. Chr.), ostatni faraon XXII dynastii; (2) Tefnacht (727-720 r. p. Chr.), założyciel XXIV dynastii; (3) So to nazwa miasta Sais, stolicy Tefnachta; (4) Szabaka (710-696 r. p. Chr.), <x>120 17:4</x>L.

²⁾ Tj. domu uwięzienia.